

中外比较文化  
教学丛书

# 比较宗教学

COMPARATIVE RELIGION



中外比较文化教学丛书

# 比较宗教学

陈荣富

中国文化书院

## 总 序

中国学术向以“究天人之际，通古今之变”为鹄的，而于域外文化很少有强烈关怀。二千年中，虽有佛法东传，景教渐进等文化景观，然于士人眼中，皆非正统，不过方术技艺，无足为道。及至晚清，列强环伺，国难迭兴，西方文化藉近代工业和军事力量恣肆中国，至家务实的中国人正视一个发达的域外文化的存在，为因应事态之亟变，先进的中国知识分子开始留心于中西文化之异同。不过，盲目的文化优越感妨碍他们客观地对待研究对象；传统的直观式思维方法妨碍他们深入自己的研究领域；时代所提出的救亡主题及知识分子所特有的忧患意识，妨碍他们平静地进行职业性研究。加之诸多其它因素，此时所谓文化比较研究，结论大体限于“东方尚道，西方尚艺”的框架。视西方文化为器的文化，物质的文明；视中国文化为道的文化，精神的文明。基于这种认识而提出的对策是：“中学为体，西学为用。”这种认识上的偏颇和对策上的失误，则成为延误中国近代化过程的主要原因之一。

迨至五四时期，少数知识分子再创文化比较研究的局面，一则着手于传统文化的反省，提出“打倒孔家店”的口号，一则步入西方文化之奥堂，提出了“民主与科学”的方策。东方文化之研究，一时蔚成风气。遗憾的是，这个时期的学术发展，又一次被激烈的民族冲突和政治冲突打断。

近年来比较文化研究的兴起，实由当前的开放形势所引发，为中国现代化趋向所必然。对知识分子来说，重新关注于这个时代的课题，一方面出自对近代中国所经历的文化危机的记忆，一

方面则来自对当代中国所面临的新的挑战的体认。但在研究过程中，似乎有一种主客观疏离的倾向。在主观上厌弃传统文化，在客观上仍身负重担。犹如“一个不情愿的传统文化的挑夫。”（a passive porter of a cultural tradition. J. Dollard, 1939）。

需要一个知识分子的群体来解决这个时代的课题。不是靠一两个凭原始激情而大发宏论的文人，而是要靠一大批真正的知识分子，以平情的观察，冷静的分析，科学的认识，理智的沉思，去进行比较研究。以期在现代科学文化的高度上，对中国文化进行全面的反省，然后才能有中国现代文化的建设。

中国文化书院把这套丛书的编辑作为参与这一历史大业的一份努力，奉献给学界同仁。丛书亦是新中国比较文化研究的首演，它涉及许多新的学科、领域。尽管其作者包括诸位文化研究的知名宿学，亦有近来成果丰硕的新秀。但要真正完成这一任务，还是相当艰难而繁重的，它的复杂性决定了此套丛书肯定有不尽如人之意外，作为中外比较文化研究班的教材，它更显得不够成熟。参加这个研究班的万余学员，都是完成了高等教育甚或取得硕士、博士学位的学者、教师、教授。相信这套教学丛书能在两年的教学研讨中由大家重新改写。

中外比较文化教学丛书编委会

一九八七年一月

## 比较宗教学目录

|      |                                       |        |
|------|---------------------------------------|--------|
| 第一章  | 引论·····                               | ( 1 )  |
| 第二章  | 从比较宗教学看宗教的本质属性·····                   | ( 11 ) |
| 第三章  | 从比较宗教学看宗教的共同属性<br>宗教的六大要素和四个基本观念····· | ( 19 ) |
| 第四章  | 宗教的分类——自发宗教与人为宗教之比较·····              | ( 31 ) |
| 第五章  | 佛教、基督教、伊斯兰教和儒教产生的历史<br>文化背景之比较·····   | ( 41 ) |
| 第六章  | 佛教、基督教、伊斯兰教、儒教发展和移植<br>之比较·····       | ( 50 ) |
| 第七章  | 佛、基、伊、儒、道教基本教义之比较·····                | ( 65 ) |
| 第八章  | 佛、基、伊、儒四教道德伦理之比较·····                 | ( 76 ) |
| 第九章  | 汉民族与西方民族宗教信仰之比较·····                  | ( 88 ) |
| 第十章  | 儒教与基督教对社会发展的影响之比较·····                | (100)  |
| 参考书目 | ·····                                 | (120)  |

## 比较宗教学参考资料目录

|   |       |
|---|-------|
| <b>第一部分：经典作家的有关论述</b> ·····             | (127) |
| 一、宗教的本质·····                            | (127) |
| 二、宗教的分期：自发宗教和人为宗教、民族宗教和世界宗教·····        | (132) |
| 三、世界三大宗教的产生、发展和传播·····                  | (134) |
| 四、宗教伦理道德·····                           | (142) |
| 五、宗教与社会发展·····                          | (145) |
| <b>第二部分 其他参考资料</b> ·····                | (155) |
| <b>第一章 比较宗教学</b> ·····                  | (155) |
| 一、什么是比较宗教学·····                         | (155) |
| 二、比较宗教学的产生、历史和现状·····                   | (158) |
| 三、如何研究比较宗教学·····                        | (181) |
| 四、比较宗教学研究的任务·····                       | (189) |
| <b>第二、三章 从比较宗教学看宗教的本质属性和共同属性</b> ·····  | (191) |
| 一、宗教的本质属性·····                          | (191) |
| 二、宗教是社会生活歪曲的虚幻的反映·····                  | (195) |
| 三、宗教信仰的特征·····                          | (212) |
| 四、宗教的基本命题·····                          | (216) |
| <b>第四章 宗教的分类</b><br>——自发宗教与人为宗教之比较····· | (225) |

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| 一、马克思主义以前的宗教学家对宗教的分类·····  | (225) |
| 二、马克思主义对宗教的分类·····         | (229) |
| 三、成熟的人为宗教产生于中世纪的根源·····    | (230) |
| 四、自发宗教与人为宗教之比较·····        | (245) |
| 五、人为宗教的特点·····             | (249) |
| 六、世界三大宗教的基本特征·····         | (250) |
| 第五章 佛教、基督教、伊斯兰教和儒教         |       |
| 产生的历史文化背景之比较·····          | (262) |
| 一、世界三大宗教产生之历史背景·····       | (262) |
| 二、佛教与印度思想的关系·····          | (266) |
| 三、奴隶社会基督教产生的历史文化背景·····    | (268) |
| 四、伊斯兰教的起源·····             | (275) |
| 五、儒教的形成·····               | (277) |
| 六、基督教和伊斯兰教形成之历史文化背景比较····· | (286) |
| 第六章 佛教、基督教、伊斯兰教的发展         |       |
| 和移植之比较·····                | (293) |
| 一、佛教的发展和传播·····            | (293) |
| 二、基督教的发展和传播·····           | (321) |
| 三、伊斯兰教的发展和传播·····          | (326) |
| 第七章 佛教、基督教、伊斯兰教和儒教         |       |
| 基本教义之比较·····               | (342) |
| 一、宗教教义不是神的启示·····          | (342) |
| 二、佛教的基本教义·····             | (349) |
| 三、基督教的基本教义·····            | (367) |
| 四、伊斯兰教的基本教义·····           | (384) |
| 五、儒教的基本教义及其特点·····         | (396) |
| 六、基督教与伊斯兰教之教义的比较·····      | (405) |
| 七、佛教与基督教之相似和一致之处·····      | (409) |

|   |       |
|---|-------|
| 八、儒教与基督教教义之比较·····                                  | (413) |
| 第八章 佛教、基督教、伊斯兰教和儒教                                  |       |
| 道德伦理之比较·····  | (419) |
| 一、中西方道德伦理之比较·····                                   | (419) |
| 二、佛教伦理道德·····                                       | (424) |
| 三、基督教伦理道德·····                                      | (428) |
| 四、伊斯兰教伦理道德·····                                     | (435) |
| 五、儒教伦理道德·····                                       | (446) |
| 六、本华、拉蒙特对宗教伦理的见解·····                               | (446) |
| 第九章 汉民族与西方民族宗教                                      |       |
| 信仰之比较·····  | (457) |
| 一、儒教是在中国封建社会形成的占统治地位的宗教·····                        | (457) |
| 二、汉民族宗教信仰的特点是儒教占统治地位下的多神崇拜·····                     | (465) |
| 三、我国除存在许多宗教外，还存在种类繁多的封建迷信·····                      | (473) |
| 四、韦伯认为中国没有进行过宗教的合理化·····                            | (479) |
| 五、汉民族宗教信仰的特殊性·····                                  | (481) |
| 第十章 基督教与儒教对社会发展的影响之比较·····                          | (496) |
| 一、对宗教在社会历史上的作用要具体分析·····                            | (496) |
| 二、早期基督教运动是一个新生的社会运动和思想运动，包含着许多革命思想·····             | (498) |
| 三、基督教继承了希腊文化重视自然、重视理性和秩序的传统，内含着否认宗教神学发展自然科学的因素····· | (507) |



|                         |       |
|-------------------------|-------|
| 四、儒教限制了新思想的萌芽，限制了中国的生产技 |       |
| 术、科学发明.....             | (512) |
| 五、儒教与基督教对民族性格之影响.....   | (537) |

# 第一章 引 论

宗教学成为一门独立的人文科学，从世界范围来说不过是现代社会的产物。对这门学科的研究对象、范围、分科、方法等，直至今日各国学者的看法也不一致。在我国，宗教学更是一门新的学科。

当代宗教学的发展正力图打破地区、民族和国家的界限，迈向世界。因此，作为冲破传统的封闭体系的重要途径，比较宗教研究直接处于当代宗教学研究方法变革的主流之中，有着极其广阔的发展前景，已经引起了我国学术界的重视，但研究刚刚开始，本书就是这方面的试步。

## 一、比较宗教学的定义和性质

什么是比较宗教学？国内外学者的看法不尽一致。一般认为，运用比较研究的方法，去陈述和探索各种不同来源的宗教体系的普遍属性和特殊属性及其相互关系和发展规律的就是比较宗教学。对宗教的研究可以有哲学的方法、社会学方法、人类学方法、心理学方法等等，但比较研究方法是最基本的。

比较宗教学的意义在于，运用比较这种认识方法和研究方法，可以把两个或两个以上不同宗教体系的不同特点和相同之处准确而明晰地描绘出来，从而正确地把握形成这些不同的个性及其共性的具体条件和原因，掌握其发展规律，大大开阔视野，启发客观精神，给许许多多的“为什么”以令人信服的答案。所

以，有些学者认为，比较宗教研究是一种“间接实验”的科学方法，它是人类对宗教认识的一种升华，一种提高。比较宗教学的创始人之一麦克斯·缪勒就曾经指出：“只了解一种宗教的人，什么宗教也不了解。”<sup>①</sup>

比较宗教学的客观根据和哲学基础是各种宗教体系的共性和个性。因为两个或两个以上完全不同或完全相同的事物，即便存在，也是没有可比性的，宗教是社会意识形式之一种，是社会存在的歪曲的虚幻的反映，是人类社会在一定发展阶段上不可避免的理智的迷误，是世界任何一个民族都存在的普遍现象。在人类历史发展的一定阶段上，世界上所有的民族毫无例外都产生了宗教信仰，并且随着社会经济关系的发展，宗教也经历了相应的发展阶段。这说明各种宗教体系有共同的根源，构成要素和发展规律。宗教既然是社会存在的反映，那么处于不同时代、不同地域、不同条件的宗教也就必然有其个性。无论什么宗教，从它产生之日起，就给予人类社会以巨大的影响，特别是进阶级社会以后，许多古代奴隶制国家和中世纪封建国家，都形成过与其阶级统治相结合的正统宗教。宗教神学成为占统治地位的意识形态，深刻地影响着人类社会的生活方式和制度、风俗和道德、观念和心理、文化和艺术。因此，许多学者认为，一种占统治地位的宗教，同时也是一种社会制度，一种思想体系，一种生活方式，即一种广义的文化思想系统。正是根据这种看法，人们把迄今为止的世界文化划分为四个文化圈：一是儒教文化圈，包括儒家影响下的中国、日本、朝鲜、越南和东南亚一些国家和地区；二是佛教印度教文化圈，包括佛教、印度教影响下的印度、斯里兰卡、尼泊尔等南亚的一些国家和地区；三是伊斯兰教文化圈，包括中、近东、南亚、北非一带的国家和地区；四是基督教文化圈，包括欧洲、美洲与大洋洲地区的一些国家。这种既有共性，

<sup>①</sup> 转引自〔日〕田丸德善《宗教学的建立与发展》，《世界宗教资料》1982年第4期。

而内涵和形式又各异的文化圈的划分，便是比较宗教学研究的基础。因此，把属于两个或两个以上不同文化圈的宗教加以对比研究，找出其同异和造成同异之原因，探讨它们对社会发展的影响，即为比较宗教学。比较宗教学的研究实际上是一门多学科的综合，它主要对比研究各种宗教体系的共同本质、产生的历史条件、教义、礼仪、伦理道德及其发展规律，同时必然涉及政治、经济、哲学、心理等等领域。

## 二、比较宗教学的产生、发展和现状

任何新学科都不是由个别人物凭一时的灵感和兴趣“发明”出来的，而是有它自身发生发展的历史和逻辑根源的，是社会发展的需要和科学本身发展的内在逻辑的必然产物。比较宗教学的产生也是如此，它是随着资本主义的发展而创立起来的。文艺复兴以后，欧洲资本主义生产关系得到迅速发展，美洲和东印度航路的发现、冒险的远征、大规模的殖民运动，打破了各国的闭关自守状态，使交往具有了世界的性质。资产阶级在对外进行殖民扩张过程中，越来越多地面临着同自己的风土习俗和宗教观念非常不同的民族。欧洲殖民主义者大举派遣传教士，企图用欧洲宗教来取代当地的原有宗教，销融土著人民的民族精神，从思想上先麻醉殖民地人民。他们宣称“一个传教士抵得上一营军队。”为此，他们不得不开始对宗教进行更为认真的调查和研究。一些学者对澳洲土著的原始宗教，美洲印第安人的史前宗教，以及东方各国（包括埃及、巴比伦、伊朗、印度）的古代宗教进行了大量的调查，收集了丰富的资料，比较宗教学就是在这个基础上产生的。法国学者列维·布留尔指出：“随着研究家们在地球上最遥远的地方，有时是在完全相反的角落发现了，或者更正确地说研究了越来越多的不发达民族。也就在其中的若干民族中间发现了一些令人惊奇的相似点，有时竟在极小的细微末节上达到完全相同的地步，在不同的民族中发现了

同一些制度，同一些巫术或宗教的仪式，同一些有关出生和死亡的信仰和风俗，同一些神话等等，比较方法可说是应运而生了。”<sup>①</sup>

比较宗教学作为一门学科，一般认为是从英籍德人东方学家麦克斯·缪勒（Max Müller 1823—1900）所主编的五十卷《东方圣书集》开始的。在此之前，已有不少运用比较法研究宗教的著作，例如马勒伯朗士（Nicolas Malebranche 1638—1715）曾于1708年写了《论上帝存在与本性——一个基督教哲学家与一个中国哲学家的对话》，讨论了上帝的本性及其存在的证明，论述了中国哲学的“理”与基督教“上帝”之异同。沃尔夫（Christian Wolff 1679—1754）于1721年发表了《中国的实践哲学》，对儒教与基督教作了很有说服力的对比分析。叔本华（1788—1860）于1836年出版的《自然之意志》一书，也论述了中国宗教儒、道、佛三教合一的特点及其与欧洲宗教的异同。但这些著作不是专门的比较宗教学著作，而主要是比较哲学著作。所以不被认为是比较宗教学作为一门独立的学科的开端。继缪勒之后，泰勒于1871年发表的《原始文化》一书中对“万物有灵论”的假说作了详细论述。后来弗雷策尔（J.G. Frazer 1845—1941）又以十分丰富的资料汇编了十二大卷的《金枝》及其续编，于二十世纪三十年代问世，标志着比较宗教学的成长。与此同时，马克斯·韦伯（Max Weber 1864—1920）也对宗教社会学作出了重大贡献，他的《宗教社会学论文集》详细分析了《儒教与道教》、《印度教与佛教》。俄国学者瓦西里耶夫（В.И. Василев 1818—1900）著有《东方的宗教：佛教、儒教与道教》。印度学者拉达里克希南（Sir S. Radhakrishnan 1888—1975）著有《宗教中的东方与西方》、《东方宗教与西方思想》等，分别对宗教进行了比较研究，取得了可喜的成绩。

比较宗教学在第一次世界大战前后有了更进一步的发展。它

<sup>①</sup> 列维-布留尔：《原始思维》，商务印书馆，1987年版第8页。

一面从英国向美国、德国等地传播；一面在研究范围上越来越扩大，向所谓“宗教人类学”、“宗教社会学”、“宗教现象学”、“宗教史学”、“宗教心理学”伸展开去。

比较宗教学在第二次世界大战后得到了进一步深化和发展。这是因为：（一）战后东方的崛起，特别是中华人民共和国的成立和日本从濒于破产到成为世界经济大国的事实，给世界以强烈的影响。（二）战后经济地区化、一体化的发展从根本上打破了狭隘的保守主义，需要有共同的价值观念和共同的意识形态，出现了“全球意识”。（三）战后高度发展的西方资本主义社会产生着许多社会矛盾和弊病，人们对于压榨、失业、混乱、紧张、恐怖、暴力、污染、噪音、病患等等社会状况感到烦恼，出现了传统道德危机、传统宗教危机，意识形态危机，不少人希冀在东方宗教中寻找人生之真谛，企求从东方哲学中求到医治西方资本主义社会弊端的药方，出现了所谓“儒学第三次大复兴”的议题。而东方国家（例如中国）为了实现现代化，也必须对传统文化进行反思，摒弃传统文化的落后面，吸收西方文化的某些先进成份，建立一种与社会主义商品经济相适应的文化观念和精神状态，以文化和政治的变革来保证经济体制改革的深入发展。东西方的这种状况使战后比较宗教学得到了深化和发展。如果说战前比较宗教学主要侧重于资产阶级学者过去比较不熟悉的原始宗教和古代东方宗教的比较研究，而战后则着重于对世界三大宗教和儒教的比较研究。这方面的主要成果有：美国温斯顿·金的《佛教与基督教》等；西德维尔茨堡大学名誉神学博士海·杜穆林的《基督教与佛教的相会》等；法国的伊·拉古因的《佛教与基督教》；斯里兰卡普遍对话研究所所长A·湿婆的《关于佛教和基督教的我》等。

### 三、如何研究比较宗教学

只有比较才有鉴别，比较法作为一种认识和研究方法，是行

之有效的。但是方法本身并不足以保证研究方向和结论的科学性。西方一些资产阶级学者的比较宗教研究，提供了大量可供参考的研究资料，其中也不乏精辟的颇具启发性的见解，但他们的比较研究往往局限于记述被比较的现象，从中寻找异同，陷于经验主义和罗列事实。因而难以摆脱资产阶级的局限性，例如有的比较宗教学者甚至接受基督教神学家的分类法，把基督教、犹太教、伊斯兰教称作“启示宗教”，而把其它宗教称之为“自然宗教”，这种比较研究只是证明基督教合理性和其他宗教虚伪性的手段，是一种神性的护教性的比较。更有甚者，有的比较宗教学者把马克思主义和共产主义也称之为宗教，把它同其他宗教相提并论，这种比较研究已经堕落为反马克思主义的一种手段。总之，资产阶级比较宗教学者的根本缺陷在于他们没有正确的历史观，未能深刻触及宗教的本质和宗教产生的认识论根源和社会根源，以及宗教发生、发展和走向消亡的客观规律。

建立以马克思主义为指导的比较宗教学，是摆在我们面前的一项具有重大意义的迫切任务。

我国是一个有多种宗教的国家。佛教在我国已有二千年左右的历史，道教已有一千七百多年的历史，伊斯兰教有一千三百多年的历史。鸦片战争之后天主教和基督教在我国也获得了较大的发展，信仰民间宗教和封建迷信，在我国广大农村很有市场，影响极大。特别是统治中国几千年的儒家学说，经董仲舒和宋明理学的改造，演化为儒教，成为中国几千年来社会统治意识，成为中国民族性和文化心理结构中的主导成分。其中虽包含优良的应继承和发扬的东西，但也包含许多阻碍中国实现现代化的应当否定的糟粕。随着对外开放政策的执行，我们同外来文化发生了广泛的接触，出现了一个与原有自我文化完全不同的参照系统，同时由于建国三十多年来我们走过的艰难曲折的道路，这就促使我们对传统文化进行反思和再估价，以便更清醒地更有效地保存中国传统思想文化的优秀部分，而排除其糟粕部分，使我国优秀

的精神文明得到发扬，更自觉地更迅速地吸收外来思想中有价值的部分，使之尽快成为我们自己思想文化的组成部分。而要有效地做到这一点，开展比较文化学，特别是比较宗教学的研究就是重要的方法之一。

那么，应当如何研究比较宗教学呢？

首先，比较宗教学的研究必须以马克思主义为指导。

马克思主义宗教观是最科学的宗教观，它揭示了宗教的本质、宗教产生、发展和走向消亡的客观规律。如果没有马克思主义的指导，比较宗教学的研究就会走向经验主义、实用主义和罗列事实的歧途。但是，以马克思主义为指导，决不等于把马克思主义的个别结论当作教条，从概念到概念，从理论到理论，或者对某些原理作诠释工作，而是必须实事求是，按照事物本身的实际情况进行科学的思维活动。马克思主义关于“宗教是人民的鸦片”的论断是马克思主义在宗教问题上的全部世界观的基石，这一科学论断并没有过时。但这个论断只是从社会作用的角度，揭示了宗教在人类社会生活中的消极性质，它并没有揭示宗教的全部本质属性和其他属性。马克思主义还认为“一切宗教都不过是支配着人们日常生活的外部力量在人们头脑中的幻想的反映，在这种反映中，人间的力量采取了超人间的力量的形式。”<sup>①</sup>这是从认识论的角度，揭示了宗教的本质属性。比较宗教学似乎更应该把注意力放在宗教，是人类对世界的一种认识和把握，是不能掌握自己命运的人的自我意识和自我感觉，是一种思想体系和生活方式，因而实际上是一种思想文化系统上面。只有这样，才能在更广阔的文化背景上，揭示宗教的本质，宗教对社会政治、经济、历史、文化、伦理、道德、心理等的影响。

第二，应该通过不同宗教体系的比较，揭示宗教的本质特征和共同属性。

---

① 《马克思恩格斯全集》第3卷，第354页。



在人类认识史上，各派思想家对宗教的本质属性究竟是什么，存在着众多的界说。这些界说有的纯属胡说，有的只是片面地抓住了宗教的某一方面的属性并把它夸大为本质属性。比较宗教学必须通过不同宗教体系的比较，从宗教同社会存在的关系，宗教同其他意识形态的关系，宗教这种意识形态的共同特征来揭示宗教的本质属性。因此，这种比较不应是简单的类比，不应是在不同的宗教中简单地抽出一两句话或一两个孤立的现象支离破碎的比较。比较宗教学首先必须对各种不同来源的宗教体系的本质属性进行比较，必须是在对两种或两种以上宗教体系作比较全面研究的基础上来比较分析，这样才可以找到各种宗教的本质特征和共同属性。

第三，应该通过不同宗教体系的产生、发展、传播的比较，揭示人类思想文化发展的某些共同规律。

宗教是对现实世界的虚幻的歪曲的反映，但它却统治了人类达十几万年之久。迄今为止，还没有发现世界上哪个地区，哪个民族没有宗教。这说明宗教的产生，是有其深刻的客观必然性的。人为宗教，特别是世界三大宗教的产生，无不是本民族文化和外来文化融合的产物，它们之发展为世界宗教也是有其内部的和外部的必然性的，是有共同规律的。比较宗教学必须通过不同宗教体系的产生、发展、传播的比较研究，揭示人类思想文化发展的共同规律。在以前，不同文化系统之间的接触、吸收、融合是不自觉地进行的，当我们认识了其共同规律之后，就可以自觉地促进不同文化系统之间的融合，吸收外来文化有价值的东西。

第四，应该注意在各种宗教体系的比较研究中总结出各种思想文化的优点和弱点。

宗教作为人的本质的异化，其社会作用一般来说都是消极的，是一种精神鸦片。但是，宗教的发展也有高低粗细之分，它们给予社会的影响也有区别，不能一概而论。各种宗教所反映出来的思想文化的优点和弱点，只有在同不同文化圈的比较分析中